

# Brevetto

sicurezza e  
protezione per  
clienti e partner





## **Sviluppato in Svizzera.** Realizzato nel segno della qualità.

Qualità e affidabilità sono i valori alla base dei nostri prodotti. Nello sviluppo e nella realizzazione dei nostri prodotti combiniamo elevate esigenze di materiali e funzionalità con esperienza, know-how e spirito innovativo.

# Sicurezza brevettata: affidabilità assicurata.

## **Sistemi brevettati contro la copia illegale di chiavi**

dormakaba investe molto nell'innovazione al fine di sviluppare differenti caratteristiche tecniche applicate a chiavi e cilindri e di proteggerle con brevetto. I brevetti garantiscono protezione giuridica contro la copia illegale di chiavi, mentre la sofisticata tecnologia ad alta precisione rende la duplicazione delle chiavi estremamente difficile. Sostanzialmente solo a dormakaba o ai partner specializzati autorizzati è concesso rilasciare duplicati.

## Argumente im Überblick:

- Schutz der technischen Erfindungen vor unerwünschter Nachahmung.
- Original Produkte können nur über dormakaba oder autorisierte Fachpartner bezogen werden.
- Die Sicherungskarte schützt gegen unautorisierte Schlüsselkopien.
- Patentlaufzeit je nach System unterschiedlich.
- Damit wird Ihnen als Händler oder Endkunde ein zusätzlicher Mehrwert geboten.



I nostri cilindri brevettati sono disponibili come sistemi di fabbrica o come sistemi partner. Mentre i sistemi di fabbrica (ad es. penta, gemini) vengono prodotti esclusivamente nelle nostre fabbriche, i nostri sistemi partner (ad es. expert, matrix, pextra) possono essere assemblati anche da partner specializzati autorizzati. In ogni caso la riordinazione di una chiave prevede l'identificazione per mezzo di una Security Card o il metodo di autenticazione concordato individualmente.

## **Approccio graduale dei sistemi partner**

### **Pezzi grezzi:**

Tutte le chiavi e i pezzi grezzi dei nostri sistemi partner brevettati (ad es. expert, matrix, pextra) non si trovano normalmente in commercio, ma sono disponibili solo presso i nostri partner registrati e verificati. Con un pezzo grezzo chiave brevettato è possibile realizzare un duplicato.

### **Duplicatrice:**

Per quanto riguarda dormakaba expert, per via degli elevati standard tecnici, al momento sono solo due i produttori sul mercato in grado di realizzare le nostre chiavi partendo da pezzi grezzi chiave e attenendosi alle tolleranze espresse in micron. Se le chiavi non rispondono a queste tolleranze non sono in grado di funzionare correttamente.

Le duplicatrici sono macchinari molto costosi e utilizzabili dai partner per la duplicazione partendo da pezzi grezzi chiave solo dopo essere state sbloccate tramite password fornita direttamente da dormakaba. L'intero processo, dalla realizzazione delle duplicatrici alla loro messa in servizio da parte dei partner, è regolato contrattualmente dai produttori dei macchinari.

### **Security Card:**

I nostri partner, secondo quanto stabilito da contratto, sono tenuti a rilasciare duplicati dei nostri cilindri brevettati (ad es. expert, matrix, pextra) solo sotto presentazione di Security Card. Eventuali violazioni di tali requisiti hanno conseguenze legali per i partner.



# Valore di riconoscimento: le originali hanno il marchio.

L'estremità delle chiavi reversibili riproduce la forma della cima di una montagna ed è il simbolo che contraddistingue il nostro marchio "Mountain Peak".

Nelle chiavi a cilindro, la scanalatura visibile nel profilo sull'impugnatura è il logo di questo marchio registrato.

Le chiavi con marchio dormakaba garantiscono la massima affidabilità e sono inconfondibili grazie all'elevato valore di riconoscimento. Anche i sistemi elencati di seguito sono protetti da brevetto; pertanto i duplicati per legge possono essere rilasciati solo da dormakaba o dai partner autorizzati. A rendere ancora più difficile la duplicazione non autorizzata delle nostre chiavi è la tecnologia ad alta precisione con cui vengono realizzati i nostri prodotti unita ai nostri elevati standard di sicurezza.

**Le seguenti tipologie di chiavi sono contrassegnate dalla scritta "PAT", che sta per brevetto, e dal nostro marchio:**

- dormakaba matrix
- dormakaba matrix plus
- dormakaba expert
- dormakaba expert plus und dormakaba expert cross
- dormakaba quattro plus
- dormakaba gemini plus
- dormakaba penta und dormakaba penta cross
- dormakaba pextra
- dormakaba pextra+

**I nostri prodotti sono riconoscibili dal logo protetto come marchio registrato. Il marchio conferma che si tratta di un prodotto originale dormakaba.**



Partner specializzato dormakaba:

WN 05496751532, 10/23, Brevetto, IT  
Con riserva di modifiche tecniche.

---

**Avete altre domande? Saremo lieti di offrirvi la nostra  
consulenza.**

**dormakaba Italia S.r.l.**

**Milano (MI)**

T +39 02 494842

F +39 02 49484231

Castel Maggiore (BO)

T +39 051 4178311

F +39 051 4178355

[info.it@dormakaba.com](mailto:info.it@dormakaba.com)

[www.dormakaba.it](http://www.dormakaba.it)